

<b>I. Identification of the product(s) / 产品说明</b>		1.5 Number of the veterinary health certificate / 卫生证书号 :	
1.1 Competent central authority in Finland / 芬兰中央主管部门 :		 <p style="text-align: center;"><b>SUOMI FINLAND</b></p> <p style="text-align: center;"><b>VETERINARY HEALTH CERTIFICATE for export of Milk Products from Finland to the People's Republic of China / 芬兰共和国向中华人民共和国出口乳制品之卫生 证书</b></p>	
1.2 Competent local authority in Finland / 芬兰地方主管部门 :			
1.3 Country of origin / 原产国 :			
1.4 Description of the consignment / 产品描述 :			
1.6 Name of the product(s) / 产品名称 :			
1.7. Condition or kind of treatment 处理方法 :		1.8 Production date(s) 生产日期 :	
1.9. Health mark 卫生印记 :		1.10 Validity date(s) (Shelf life) 有效日期 (保质期) :	
1.11. Lot(s) identification number(s) 批号 :		1.12 Required temperatures, storage and transportation 运输或贮藏时的温度 :	
1.13 Type and size of packaging / 包装类型及大小 :		1.14 Number of packages / 包装数量 :	
1.15 Net weight / 净重 :		1.16 Gross weight / 毛重 :	
1.17 Means of transport / 运输方式:		1.18 Seal number(s) / 封识号 :	
1.19 Container number(s) 集装箱号码		1.20 Seal number(s) 印章号码	

<b>II. Origin and destination of the product(s) 产品原产地及目的地</b>	
2.1. Name, address and approval number of the manufacturing establishment 生产厂名称、地址及官方批准号码 :	
2.2. Name, address and approval number of separate cold store 独立冷库的名称、地址及官方批准号码 :	
2.3 Name and address of the consignor 发货人的名称及地址 :	
2.4 Name and address of the consignee: 收货人的名称及地址 :	

### III. Attestation 兹证明

I, the undersigned official veterinarian of Finland hereby certify that 芬兰官方兽医在此证明：

1. Finland is free from foot and mouth disease, rinderpest, Rift Valley fever, contagious bovine pleuropneumonia, vesicular stomatitis, bovine tuberculosis, bovine brucellosis and enzootic bovine leucosis. According to OIE classification Finland has a status of negligible risk for BSE. 芬兰没有口蹄疫，牛瘟，裂谷热，传染性牛肺疫，水泡性口炎，牛结核病，布鲁氏杆菌病，流行性白血病等疾病。根据世界动物卫生组织 OIE 的划分，芬兰基本不存在疯牛病的风险。
2. The raw material of the milk product(s) was obtained from clinically healthy animals at dairy farms which are free from brucellosis, tuberculosis, paratuberculosis and anthrax during the past 12 months. 该乳制品的原料奶是来自过去 12 个月中未发生布鲁氏菌病、肺结核、副结核、炭疽热等疾病的牧场中的健康奶牛。
3. The milk product(s) was manufactured and stored in an establishment approved by the competent local public health and veterinary authority. The manufacturing establishment, the storage establishment and the manufacturing, packing, storage and transportation of the product(s) are under supervision of the competent local public health and veterinary authority.  
该产品的生产和贮藏所在地得到了当地公共卫生和兽医局的批准。产品的生产基地，贮藏场所及产品生产，包装，贮藏及运输过程，均受芬兰当地公共卫生和兽医局的监管。
4. The milk product(s) was manufactured from milk that received a pasteurization treatment (min. 72 °C / 15 seconds) or a time/temperature treatment of at least equivalent effectiveness. 该产品的原料奶经过 72°C/15 秒的巴氏杀菌，或者具有同样杀菌效果的时间/温度处理。

The milk product(s) has been manufactured in accordance with the existing Finnish and EU food regulations and is fit for human consumption. The product(s) is in compliance with the legislation of the People's Republic of China as certified in this veterinary health certificate. According to monitoring programs the product(s) contains no harmful levels of contaminants. 该产品按照芬兰和欧盟的现行法律法规生产，适合人类消费。该卫生证书中描述的产品符合中华人民共和国有关法律和法规规定。根据有关监控体系，该产品不含有害水平的污染物。

Done at (place) 签发（地点）

On (date) （日期）

Official stamp  
公章

Signature of the official veterinarian 主管官方兽医签名

Name clarification in capital letters 用大写字母拼写的姓名

The signature and the stamp must be on a colour different to that of the printing 签名及公章颜色与打印部分颜色必须有所区分